

Nou DiSE

Tres esports d'Orient
La Universitat ha recuperat tres dels esports reis d'Orient: el kendo, l'hapkido i l'aikido. Tot un univers d'arts marcial per als estudiants. Pàg. 12



UNIVERSITAT ID VALÈNCIA

NUMERO 107. 11 DE GENER DE 2001

Nou Dise digital: <http://www.uv.es/~noudise>

IL·LUSTRACIÓ: GORRIÀ/PERIS



▫ Dilluns 15 de gener. Sala d'Exposicions de la Nau (19:00 h): Inauguració exposició sobre la família Borja (Bromera). Presentació del llibre de J.F. Mira Borja. *Família i mite*.

▫ Conferències. Júlia Benavent (dimecres 17). E. Miret Magdalena (divendres 19). Santiago Pestchen (dijous 25). Sala d'Exposicions de la Nau (19:00 h).

▫ Presentació del facsímil de la Butla (edició crítica de Ferran Garcia-Oliver). Dimarts 23 de gener. Sala d'Exposicions de la Nau (12 h).

▫ Inauguració exposició *Thesaurus. Glíptica: camafeus i entalladures de la Universitat de València*. Dimarts 23. La Nau (20 h).

▫ Acte Acadèmic. *Lectio*: Miquel Navarro. Divendres 26. Paranimf (12 h).

▫ Final exposició sobre els Borja. Diumenge 28.

▫ Concert d'estrena de l'obra de Carles Santos *L'adéu de Lucrecia*, sobre textos de J.F. Mira. OFUV i OUV. Dissabte 3 de febrer. Palau de la Música (21:00 h).

B EQUES

PREMIS 2000
TESIS
DOCTORALS

Convoca: El Comitè Econòmic i Social del País Valencià.
Objecte: Tesis presentades per al grau de doctor entre l'1 de gener i el 31 de desembre del 2000.
Termini: 31 de març del 2001.
Dotació: Dos premis de 300.000 pessetes.
Més informació: Al telèfon 964 72 45 00.

BORSA
D'ESTUDI PER
AL DOCTORAT

La convoca: L'Institut Universitari Europeu de Florència.
Objecte: Realitzar el doctorat en les àrees de Ciències Econòmiques, Història de la Civilització, Ciències Jurídiques i Ciències Polítiques i Socials.
Destinatari: Titulats superiors universitaris de qualsevol país de la Unió Europea, o bé candidats d'altres països amb els quals hi haja un acord especial.
Termini: 31 de gener del 2001.
Dotació: Vegeu dotació assignada en www.iue.it
Més informació: Al DISE. Telèfon: 96 386 40 40.

PREMI
D'INVESTIGACIO

El convoca: La Direcció de Relacions Internacionals i Publicacions del Consell Econòmic i Social.
Objecte: Treballs d'investigació sobre la *Immigració: mercat de treball i protecció social a Espanya*.
Destinatari: Investigadors o equips que presenten un projecte d'investigació sobre aquest tema.
Termini: 30 de desembre del 2001.
Dotació: 5 milions de pessetes.
Més informació: Al DISE. Telèfon: 96 386 40 40.

CONVOCATORIA
D'AJUDES A L'ESTUDI

Convoca: El Vicerectorat d'Estudiants.
Objecte: Ajudes econòmiques per a

despeses derivades de les taxes de matrícula per a estudiants de la Universitat.

Destinatari: Estudiants de la Universitat de primer o segon cicle, i estudiants procedents de països en vies de desenvolupament i amb residència al País Valencià.
Termini: 26 de gener.
Més informació: www.uv.es/cade

36 BEQUES DE
POSTGRAU A
EUROPA I ALS EUA

Les convoca: Caja de Madrid.
Objecte: 36 beques de formació de postgrau a universitats i centres d'investigació de la Unió Europea (exclosa Espanya) i dels Estats Units en matèria de Dret Polític i Constitucional.
Destinatari: Titulats superiors amb títol expedit per una universitat espanyola o estrangera (reconeguda a Espanya) amb data de final d'estudis de juny del 1995 o posterior.
Dotació: Màxima de 8 milions.
Termini: 7 de març del 2001.
Més informació:

A Caja Madrid o al DISE (96 386 40 40).

TESIS DOCTORALS
EN DRET
CONSTITUCIONAL I
CIENCIA POLITICA

Convoca: Premi Nicolàs Pérez Serrano.
Objecte: Premiar la millor tesi doctoral en Dret Constitucional i Ciència Política.
Destinatari: Tesis doctorals presentades, defenses i aprovades en el curs acadèmic 1999-2000.
Termini: 28 de febrer del 2001.
Dotació: 500.000 pessetes.
Més informació: Al DISE. Telèfon: 96 386 40 40.

PREMIS
D'INVESTIGACIO

Els convoca: La Fundació Caixa Rural València.
Objecte: Projectes d'investigació en les àrees d'Agricultura, Economia i Social.
Destinatari: Projectes sobre aquests temes.
Dotació: 1.500.000 pessetes per a cada una de les àrees.
Termini: 1 de febrer de.
Més informació: A la Caixa Rural València.

PREMI
D'ASSAIG
SIMON
BOLIVAR

El convoca: John Baines Institute.
Objecte: Assaig amb el tema *Moral: valors per al món actual*.
Destinatari: Estudiants universitaris de segon i tercer cicle de Filosofia i Llicenciats o doctors en Filosofia a universitats espanyoles i americanes hispanoparlants.
Termini: 15 de gener.
Dotació: 500.000 pessetes.

VII PREMI
BIENNAL
RAMON TRIAS
FARGAS

Convoca: Fundació Catalana Síndrome de Down.
Objecte: Investigació.
Destinatari: Treballs d'investigació sobre aspectes genètics, perinatològics o mèdics relacionats amb la síndrome de Down.
Dotació: 500.000 pessetes.
Termini: 31 de gener.
Més informació: Al DISE. Telèfon: 96 386 40 40.

C CURSOS

L'ALCORÀ. LENGUA ÀRAB I
CULTURA ISLÀMICA

Organitza: Càtedra de les Tres Religions.
Duració: Del 26 al 28 de febrer. De 16:30 a 19:30 h.
Termini: Fins que resten places.
Crèdits: 1 (10 hores).
Preu: 5.000 pessetes per als estudiants i 7.000 per a la resta.
Lloc: Per determinar.
Més informació: Al telèfon 96 351 08 64.

CONGRÉS INTERNACIONAL
DE TOPONÍMIA I
ONOMÀSTICA CATALANES

Organitza: Departament de Filologia Catalana de la Universitat de València.
Duració: Del 18 al 21 d'abril.
Termini: 15 de febrer.
Crèdits: 2 (20 hores).
Preu: 7.000 pessetes per a estudiants i 10.000 per a professionals.
Lloc: Facultat de Filologia. Av/Blasco Ibáñez, 30.
Més informació: Al telèfon 96 386 42 55.

TECNQUES I TACTIQUES EN
EL FUTBOL ACTUAL

Organitza: Servei d'Educació Física i Esports.
Duració: 6, 8, 13, 21, 23, 27 i 28 de març; 2, 4, i 10 d'abril. Dimarts i dijous, de 18 a 21 hores.
Lloc: Camps de futbol de les pistes universitàries (Av/Menéndez Pelayo, 19).
Nombre d'assistents: Màxim 60 alumnes, mínim 20.
Preu: 10.000 pessetes per a la comunitat universitària i 15.000 per al públic en general.
Crèdits: 3 (30 hores).
Més informació: Al telèfon 96 398 32 45.

ALIMENTACIÓ I NUTRICIÓ EN
ELS ESPORTISTES

Organitza: Servei d'Educació Física i Esports.
Duració: 21, 22, 23, 26, 27, 28 de febrer i 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 21 de març. De 19 a 21 h.
Crèdits: 3 (30 hores).
Preu: 10.000 pessetes per a la comunitat universitària, 15.000 per al públic en general.
Nombre d'assistents: Màxim 60, mínim 20.
Lloc: Facultat de Medicina.
Inscripcions: Servei d'Educació Física i Esports. C/Menéndez Pelayo, 19. Telèfon: 96 398 32 45.

MOISÉS I LA TORÀ

Organitza: Càtedra de les Tres Religions.
Duració: Del 6 al 8 de març.

De 16:30 a 19:30 hores.
Termini: 20 de febrer.
Preu: 5.000 pessetes per a la comunitat universitària i 6.000 per a la resta.
Crèdits: 1 (10 hores).
Lloc: Càtedra de les Tres Religions. C/Ciril Amorós, 54-56.
Més informació: <http://www.uv.es/dise/CURSO S/dise.html>

INFLUÈNCIA DE LA MÚSICA
EN LES HABILITATS
ESPORTIVES

Organitza: Servei d'Educació Física i Esports.
Duració: 26 i 28 de febrer; 5, 7, 12, 20, 22, 26 i 28 de març i 3 d'abril. Dilluns i dimecres, de 17 a 20 hores.
Lloc: Aulari V.
Preu: 10.000 pessetes per a la comunitat universitària, 15.000 per a la resta.
Crèdits: 3 de lliure opció.
Més informació: Al telèfon 96 398 32 45.

CURSOS DEL SERVEI
D'EDUCACIÓ FÍSICA I
ESPORTS

Dansa Oriental (dansa del ventre). Dilluns i dimecres, de 13 a 14 hores. Al Pavelló Universitari (Sala Blava).
Lluita Olímpica. Dimarts i dijous, de 16 a 17 hores, al Servei d'Educació Física.
Belsbol masculí i femení. Dimarts, de 19 a 21 hores, i dissabtes, d'11 a 13 hores, al tram VII del riu.
Més informació: Al telèfon 96 398 32 45. I en www.uv.es/sesport

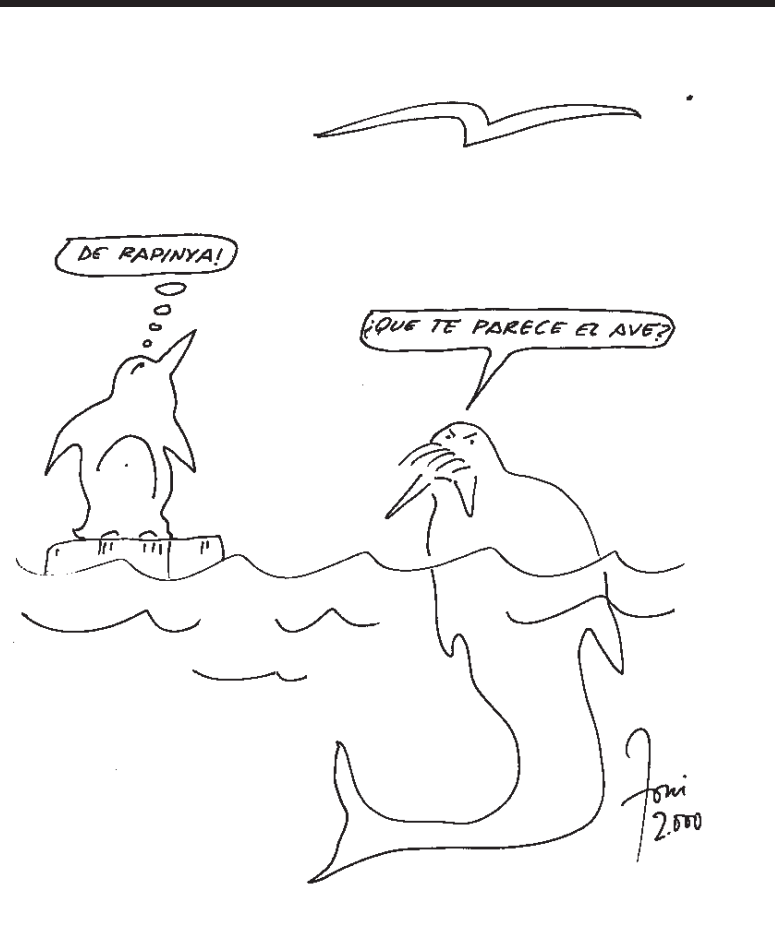
DANSA PER A XIQUETS,
AEROBIC INFANTIL I TALLER
DE MOVIMENT CREATIU EN
ANGLÈS

Cursos d'esports per a xiquets de 5 a 7 anys (dansa), de 8 a 12 (aeròbic i taller de moviment) de la Universitat de València, amb la coordinació d'Amparo Montesinos.
Organitza: Servei d'Educació Física i Esports.
Lloc: Pavelló Universitari. C/Menéndez Pelayo, 19.
Més informació: Al telèfon 96 398 32 45.

AIKIDO I HAPKIDO

Organitza: Servei d'Educació Física i Esports.
Duració: Del 2 de febrer al 30 de maig.
Termini: Fins que resten places.
Preu: 4.000 pessetes per a la comunitat universitària i 5.000 pessetes per a la resta.
Lloc: Aulari V (Tatami Judo).
Més informació: Al telèfon 96 398 32 36.

L'animalada de Toni Mestre



Para navegar por la red y no naufragar en el intento, ven a nuestras...

Salas de Navegación

Quisiera

Tarifa Plana desde 80 ptas. la hora

Salas de Navegación

Dr. Vicente Zaragoza, 45. 46020 Valencia. Tel. Fax: 902 147 147. E-mail: internet@quisiera.es

EXPOSICIO

Mostra sobre la col·lecció de camafeus i entalladures de la Universitat

Un tresor anomenat 'Glíptica'

L'exposició *Glíptica: Camafeus i Entalladures* de la Universitat de València presenta, a partir del pròxim 23 de gener a l'edifici de la Nau, la col·lecció glíptica universitària composta per quasi un centenar de pedres gravades (camafeus i entallaments), datades entre el segle III aC i la primera meitat del XIX.

REDACCIO

És la quarta exposició dins del projecte *Tesaurus*, un programa de difusió del patrimoni cultural de la Universitat de València. L'exposició està comissariada per Daniel Benito Goerlich i Norberto Piqueras.

La col·lecció glíptica de la Universitat de València constitueix un important conjunt, amb entitat pròpia, dins dels rics tresors patrimonials que custodia aquesta institució universitària. La seua pertinència a la Universitat obeeix al desig exprés de José Nicolás Aparici, estudiant i professor a finals del segle XVIII i principis del XIX, que va llegar, després de la seua mort, la seua col·lecció de camafeus i entalladures, junt amb altres objectes valuosos. Aparici havia anat atresorant aquest con-

junt, segons explica Daniel Benito, "amb l'habilitat i obsessió pròpies dels col·leccionistes decimonònics, durant la seua estada a la ciutat de Roma, on va treballar com a secretari de l'ambaixada espanyola".

L'exposició s'estructura en huit seccions, les sis primeres presenten la col·lecció Aparici a partir de l'anàlisi de l'ampli repertori temàtic i iconogràfic representat en



aquestes pedres. Aquestes sis seccions es denominen *Animalia (Híbrids i monstres)*, *Natura Divina (Déus i Herois)*, *Potestas (Emblemàtica i Poder)*, *Arcana (Segells Màgics, Amulets i Talismans)*, *Eròtica i Humana Figura (Retrats)*. La setena secció, *Camafeus Pintats*, presenta una selecció de còdexs miniats renaixentistes, pertanyents a la Universitat, en els quals se subratlla la presència reiterada d'aquestes peces glíptiques que pareixen traslladades de suport artístic. Finalment, la secció *Aparici, col·leccionista i donant* ret memòria a l'universitari que va configurar i va donar la col·lecció.

Els comissaris han destacat la dependència entre glíptica i numismàtica respecte al seu repertori figuratiu, així com la seua extensió i reciprocitat en impresos i manuscrits. La Universitat de València conserva una excel·lent col·lecció numismàtica, especialment de moneda romana, la qual cosa ha permès a Daniel Benito i a Norberto Piqueras establir aquest tipus de contagis temàtics i extensions iconogràfiques. Per aquesta raó, es presenten en aquesta mostra quaranta peces numismàtiques

les versions de divinitats, alegories, emperadors o símbols de les quals apareixen, paral·lelament, en les peces glíptiques. A més a més, també s'hi exposen una sèrie d'impresos, procedents de diverses biblioteques valencianes, des del segle XVI al XVIII, sobre el tema i els secrets de la glíptica.

La col·lecció glíptica Aparici presenta, segons els especialistes, una diversificació històrica considerable. Aquesta àmplia trajectòria històrica ha permès als comissaris una aproximació àmplia al món del gravat en pedres semiprecioses en el marc de la cultura occidental.

Com a detalls curiosos, Benito i Piqueras assenyalen que alguns entallaments van anar abandonant la primitiva funció de segell, i fins i tot el seu exclusiu valor ornamental, per a remarcar composicions carregades de valors simbòlics, convertint-se en amulets i talismans. "En aquest tipus de segells màgics s'arriben a gravar fórmules cabalístiques i composicions gnòstiques, a vegades vinculades a tradicions iconogràfiques egípcies, hebraiques i orientals, com és el cas del nostre apreciat *Abraxas*".

Què és la glíptica?

La glíptica és l'art de fer incisió, de gravar, sobre pedres dures. En la terminologia arqueològica el terme glíptica s'empra per a designar la labor de talla sobre pedres precioses o semiprecioses, amb independència que el seu

gravat siga en buit (entalladures) o en baixrelleu (camafeus). Ja els grecs distingien entre la diaglíptica, el que seria el gravat en buit, és a dir, l'entalladura; i l'anaglíptica, consistent en el procés invers, el gravat o esculpit en baixrelleu, el camafeu.

En el catàleg de l'exposició, amb un disseny molt cuidat, i en doble edició, valencià i castellà, han participat diversos

professors i tècnics de la Universitat de València, així com responsables d'arxius i biblioteques en l'elaboració d'articles que analitzen la col·lecció universitària i fitxes catalogràfiques de les peces exposades: Carmen Alfaro, Luis Ochando, Rosa Moreno, Susana Vilaplana, Rosa Elena Ríos, María Cruz Cabezas, Carmen Rodrigo, María Pia Catalá, Ascensión Lluch. A

més a més, es publiquen dos relats literaris, *Peces sense encast*, de Pilar Pedraza, i *Madamina, el catalógue è questo*, de Martí Domínguez, ambdós escriptors i professors de la nostra Universitat. També s'inclou en el catàleg l'anàlisi gemològica que s'ha realitzat de tota la col·lecció glíptica, a càrrec del professor Luis Ochando i de Rosa Moreno.

cursos intensivos de francés

inicio, 12, 20, ó 23 de enero 2001
profesorado nativo y titulado



INSTITUT FRANÇAIS DE VALENCE
AMBASSADE DE FRANCE EN ESPAGNE

SAN VALERO, 7 • 46045 VALENCIA

☎ 96.373.04.00

ESPAIN MOMA
Carrer Flaminio, 11, 46100 Burjassot, València

10 a 21 gener
10 ÚNIQUES FUNCIONS!

POR MENJARSE ANIMA

Directes i dijous a les 20.30 hores
Divendres i dissabte a les 22.30 hores
Diumenge a les 19.30 hores

de RAÏNE W. FASÓRINCHER de JACQUES RIMET ET ACTIF

TaNTaRaNTaNa TEATRE

"Un Fassólinier de Interés nacional" LA VANGUARDIA
"La historia es de una belleza y sensibilidad infrecuentes" EL PAÍS

902 10 12 12 TEL. 010 10 12 12 FAX 010 10 12 12

CASA AMERICANA

INGLÉS

Deleg. Oficial y Oficial:
TOEFL, GMAT, GRE
BUSINESS
CONVERSACIÓN

www.casaamericana.es y
informacion@casaamericana.es
C/ Aparici y Guijarro, 5-17
sa. Juanita, sude de La Nau
46023 VAL. ENCL. 14

☎ 96 391 15 73

Publicitat

Nou DISE

902 147 147

CITES

Espai Moma presenta dues noves obres teatrals

L'equip d'Espai Moma ha preparat per a aquest mes de gener, que enceta any i nou mil·lenni, un programa doble de la companyia convidada Tantarantana Teatre, amb dos espectacles realitzats per la directora valenciana Carme Portaceli. Així, ahir 10 de gener s'estrenava l'obra *Por menjar-se Anima*, de Rainer W. Fassbinder, amb Nacho Fresneda, Pepa López, David Bagés i Lluïsa Castell en l'elenc d'actors, entre altres. L'obra estarà en cartell fins el dia 21 de gener, els dimecres i dijous a les 20:30 hores, els divendres i dissabtes a les 22:30 i els diumenges a les 19:30 hores. D'altra banda, el segon espectacle d'aquest programa doble s'estrena el dimecres dia 24, és *Mein Kampf*, de George Tabori, amb Pep Armengol, Josep Costa, David Bagés i Laura Jou,



L'Espai Moma inaugura la temporada de representacions amb una obra de R.W. Fassbinder i una altra de George Tabori.

entre altres. Aquesta obra ha rebut cinc Premis Butaca 2000 al millor espectacle, millor direcció, millor actor, millor actriu de repartiment i millor actor de repartiment.

Mein Kampf estarà en cartell fins el dia 4 de febrer, els dimecres i dijous a les 20 hores, els divendres i dissabtes a les 22 hores i els diumenges a les 19:30 hores.

Beques per als estudiants de la Universitat

El Vicerectorat d'Estudiants de la Universitat de València ha convocat les Ajudes Complementàries a l'Estudi per a despeses derivades de les taxes de matrícula

dels alumnes de la Universitat amb menys recursos econòmics. La finalitat d'aquestes ajudes és complementar les convocatòries de beques i ajudes del Ministeri

d'Educació i Ciència (MEC) i de la Generalitat Valenciana. Els destinataris són els estudiants de la Universitat de València de primer o segon cicle matriculats en el curs 2000/2001 i els estudiants de la Universitat procedents de països en vies de desenvolupament amb residència a la Comunitat

Valenciana, que reuinquen els requisits acadèmics indicats en aquesta convocatòria. El termini de presentació de les sol·licituds finalitza el proper 24 de gener a les 14 hores. Si voleu més informació sobre les beques, cal adreçar-se al CADE o bé consultar l'adreça electrònica www.uv.es/cade.

BUTLLETA DE SUBSCRIPCIÓ

Si estàs lluny de la Universitat però et continua interessant aquest món, NOU DISE et posa al dia. Només has d'omplir aquesta butlleta amb les teues dades i enviar-la, junt amb un xec de 1.500 pessetes (a nom d'Universitat de València-Dise), a:

Gabinet de Premsa. Antiga Senda de Senent, 11, quart pis. 46023, València.

Nom: _____
 Cognoms: _____
 Adreça: _____
 Població: _____ Codi Postal: _____
 Tel.: _____ C-e: _____
 NIF: _____

TAM-TAM

VENDES

n **Venc radiocasset Aiwa.** Amb caràtula que s'extrau, *dolby surround*, cinc bandes equalitzadores. Preu: 20.000 pessetes. Telèfon: 658 13 41 73 (matins i nits).

n **Venc llibres de Dret i Filologia.** *Teoria de la argumentació jurídica*, de R. Alexy. Editorial CEC. Nou. Preu: 2.000 pessetes. *Teories gramaticals i ensenyament de llengües*, de J. Cuenca. Editorial Tàndem. Nou. Preu: 800 pessetes. Telèfon: 96 359 98 81 (a partir de les 22 hores). Pregunteu per Carmen.

n **Venc llibres de Filologia anglesa.** Es venen els següents títols: *Progress to Proficiency, Word Perfect, Words at Work, The Oxford Dictionary of English Etymology, The Scarlet Letter, Recollections, ten stories on five themes, Cumbres borrascosas, The Pearl, The Red Pony, The Collector, Maurice, The Art of fiction, The English Language, Three Restoration Comedies*. Telèfon: 649 685 088.

n **Venc telèfon mòbil.** Completament nou. Amena, 8.000 pts. amb 5.000 pts. en trucades. Els interessats crideu al 656 64 62 53 i pregunteu per Nadala.

COMPRES

n **Es compra impressora.** Compre impressora Canon BJC de la sèrie 200 en perfectes condicions. Pagaria fins a 5.000 pessetes. Interessats, envieu un c-e a l'adreça pacocopa@ozu.es

CLASSES

n **Classes de Francés.** Professora nativa dona classes particulars de francés i prepara exàmens per a tots els nivells. També realitza traduccions. Experiència en els dos camps. Pregunteu per Veronique. Telèfon: 96 392 40 57.

n **Classes d'Anglès.** Classes de llengua de tots els nivells. Traducció i correcció de textos. Telefoneu al 96 372 77 27. Pregunteu per Sofia.

n **Classes d'oposicions de Tecnologia per a Secundària.** Funcionària de tecnologia dona classes i ofereix temari, d'elaboració pròpia, de molt bona qualitat. Pregunteu per Elena al telèfon 96 185 78 26.

n **Classes de Valencià.** Done classes per a tots els nivells: primària, secundària, batxillerat i preparació d'exàmens de la Junta Qualificadora. Demaneu per Gemma. Telèfons: 96 361 68 43 i 669 93 73 78.

n **Treballs a ordinador.** Es passen treballs a ordinador en castellà, valencià i anglès. Pregunteu per Ruth als telèfons 96 332 60 87 i 696 34 36 52.

PISOS

n **Es ven pis.** Pis de 90 m², tres habitacions dobles, dos banys amplis, cuina amb galeria, quatre armaris de paret, saló menjador de 24 m amb balconada, calefacció a gas i garatge opcional. Finca de cinc anys, exterior i molt lluminosa. Zona Sant Isidre, amb combinació de bus i metro. Preu: 13.500.000 pessetes. Telèfon: 96 378 91 90.

n **Es ven pis.** Al carrer Serpis, enfront del Campus dels Tarongers. Amb una superfície de 105 m², quatre habitacions, menjador, cuina, dos banys i calefacció. En el cinquè pis, bones vistes. En perfecte estat. Setze milions, preu a negociar. Telèfon: 96 356 18 45. Truqueu a les nits.

n **Es busca xic per a compartir pis.** Una habitació individual disponible. Pis amb electrodomèstics nous i gas natural. Lloguer de 15.000 pessetes. C/Aparicio Albiñana, 9, porta 6. Telèfon: 666 61 87 20. Pregunteu per Fernando.

n **Es busca xica per a compartir pis.** Estada gratuïta a canvi de cuidar xiquets durant unes hores al dia. C/Arts Gràfiques, 32, porta 7. Telèfon: 96 320 39 35. Demaneu per Merche Carmona.

n **Es busca xica per a compartir pis.** Una habitació individual disponible. Preferentment estudiants Erasmus i no fumadors. Lloguer d'11.000 pessetes. PI/Berni i Català (barri Torrefiel), 54, 2. Telèfon: 617 08 04 49. Pregunteu per Raül.

n **Es busca xica per a compartir pis.** Habitació gran amb molta il·luminació. Lloguer de 19.500 pessetes amb despeses d'escala incloses. Carrer Xile, 21, porta 2. Telèfons: 649 00 33 95 (Sole) i 669 82 36 80 (Núria).

TREBALL

n **Per a estudiants de Dret, Econòmiques o Empresarials d'últim any.** Pràctiques a empresa, amb possibilitat de contracte laboral. Telèfon: 656 40 91 69 (Sabes Comunicació Empresarial).

n **Cuidar xiquets.** Es necessita xic/a per a cuidar dos xiquets de huit i quinze anys i encarregar-se de les tasques domèstiques. Des de divendres a les 19:30 a diumenge a les 19:30. Es requereixen coneixements de cuina. Telèfon: 96 361 85 79.

VOLUNTARIAT

n **Voluntariat social a Càritas.** Els voluntaris del Projecte Xaloc treballen amb xiquets i xiquetes amb problemes socials i de marginació del barri de Russafa. Es fan activitats de repàs escolar, així com jocs i eixides de cap de setmana. Ens reunim les vesprades de dilluns, dimecres i divendres. Si hi estàs interessat, truca als telèfons 96 395 37 01 (Àgueda) o 96 373 04 40 (Juan), o vine al nostre local al carrer Pere III el Gran, 20 baix.

n **Centre de Joventut Trinitat.** Busca joves disposats a dedicar part del seu temps lliure a treballar amb xiquets a partir de huit anys en activitats esportives, d'animació, mecanografia, exposicions, xarrades, etc. Telèfon: 96 361 70 99. Pregunteu per Ismael i Mònica.



La Universitat commemora els Cinc Segles de la concessió de la Butla papal als seus estudis superiors

Cultura

'urbi et orbi'

REDACCIO

Roderic de Borja, nomenat papa amb el nom d'Alexandre VI, va ser el Borja que va atorgar el gener del 1501 la Butla de creació de la Universitat de València.

La fundació d'aquest centre per a l'ensenyament superior, en una època en què les universitats depenien de l'església, havia sigut una iniciativa de la ciutat de València que el 1499 havia acordat ja les constitucions que haurien de regir el futur Estudi General, amb el suport reial i pendents de l'aprovació pontificia.

Així, els orígens de la Universitat de València, de la qual celebrem ara el cinc-cents aniversari, s'emmarquen en un període dominat per la projec-

ció d'un valencià universal, el Borja Alexandre VI. Amb aquest motiu, la institució ha volgut reflectir sempre, al llarg de la seua història i en la seua simbologia, la relació amb els Borja, com ho posa de manifest la inclusió en el segell de la Universitat de l'escut d'Alexandre VI que acompanya el de Ferran el Catòlic i la ciutat de València, els altres dos impulsors de la seua fundació, així com la sèrie icònica que revesteix els murs del Paraninfo o el grup escultòric que presideix una de les façanes de l'edifici històric del carrer la Nau. Per això també que, en aquest any en què coincideixen els aniversaris dels Cinc Segles de la Universitat de València i el

Jubileu ordenat per Alexandre VI, la Universitat parti-



Alexandre VI, en un retrat ubicat al Paraninfo de la Universitat. Dalt, detall de la Butla. Davall, detall del coronament de la butaca rectoral al Paraninfo, on apareix l'emblema històric de la Universitat de València amb l'escut del papa Alexandre VI junt amb el del rei Ferran el Catòlic.

cipa dels actes borgians amb tot un seguit d'activitats que ens acosten a la família valenciana més universal.

Per a començar, una de les activitats que centraran els actes commemoratius de la Butla del Papa Borja és l'exposició sobre aquesta família i la presentació del llibre de Joan Francesc Mira *Borja. Família i mite*, editat per Bromera amb la col·laboració

de la mateixa Universitat. Un llibre que fa un recorregut pels orígens i l'evolució d'aquesta família i que aporta rigor històric a una saga estimada i odiada però sobretot envoltada d'una llegenda negra que no deixa veure nítidament l'aportació dels Borja. Aquestes activitats tindràn lloc dilluns 15 de gener, a les 19 hores, a la Sala d'Exposicions de la Nau.

Però un dels actes més esperats per la comunitat universitària és la presentació del facsimil de la Butla, una edició crítica del professor Ferran Garcia-Oliver, que s'ha programat per al dimarts 23 de gener en la mateixa Sala d'Exposicions de la Nau a les 12 hores. Aquest text únic ens traslladarà a una època privilegiada per a la institució acadèmica i ens farà viure un dels moments crucials de la seua fundació. Un treball cuidat i molt estudiat, que ara es converteix en una realitat amb la seua edició en facsimil. El mateix dia, a les 20 hores, s'inaugurarà, a La Nau, l'exposició *Thesaurus Glíptica: camafeus i entalladures de la Universitat de València*.

La institució acadèmica ha previst una programació continuada amb les conferències, al Fòrum de Debats, de Júlia Benavent dimecres dia 17, a les 19 hores, a l'edifici històric de la Universitat, la qual parlarà sobre *Valencians a Itàlia en el temps d'Alexandre VI*. També intervindran en aquest cicle l'escriptor Enrique Miret Magdalena, divendres dia 19, i el catedràtic Santiago Pestchen, dijous 25. L'endemà, dia 26, se celebrarà a les 12 hores i al Paraninfo l'Acte Acadèmic i serà el professor de la Facultat de Teologia de València Miquel Navarro l'encarregat de la *Lectio*, en la qual destacarà la figura dels papes borgians i el seu paper fonamental per a la Universitat i per a la societat valenciana.

Finalment, la commemoració de la Butla fundacional es tancarà el 3 de febrer amb un concert extraordinari ofert pel compositor valencià Carles Santos, qui estrenarà l'obra *L'adéu de Lucrècia* sobre textos de Joan Francesc Mira. Santos dirigirà per a aquesta ocasió l'Orquestra Filharmònica de la Universitat de València i l'Orfeó Universitari, al Palau de la Música, a les 21 hores.

ELS
BORJA
FAMÍLIA I MITE



www.bromera.com
bromera

Mira i Mira
200 fotografies i 100 edicions
enrique miret i joan francisc mira
del portal de la ciutat de valència

Més enllà de la llegenda negra que els envolta, els Borja tingueren un paper decisiu en l'Europa del seu temps.

Gaudeix de la seua història i del seu mite en aquest esplèndid llibre de regal, escrit per Joan F. Mira.



Quinzena Borja

Música per als Borja

El compositor valencià Carles Santos ha creat una obra dedicada als Borja amb motiu del cinc-cents aniversari de la fundació de la Universitat de València, que va ser possible gràcies a la figura del papa Alexandre VI, el qual va concedir la seua autorització als estudis universitaris a la ciutat. Ara, Carles Santos presenta la seua peça musical a València.

REDACCIO

És composta i dirigida per Carles Santos, l'obra *L'adéu de Lucrècia* serà interpretada per l'Orquestra Filharmònica i l'Orfeó de la Universitat de València el pròxim 3 de febrer al Palau de la Música. Aquesta estrena tanca en clau musical la quinzena dedicada a la família Borja, organitzada per la Universitat de València en commemoració de la concessió, pel papa Alexandre VI, de la butlla que va donar origen al naixement de la institució acadèmica ara fa cinc-cents anys.

Carles Santos ha compost *L'adéu de Lucrècia* en exclusiva per a la Universitat de València amb motiu d'aquesta celebració. Es tracta d'una composició cantada, amb text de Joan Francesc Mira, estudiós del món

dels Borja i expert en aquesta família protagonista de la segona meitat del segle XV –la presentació del seu llibre *Els Borja. Família i mite* ha estat inclosa dins dels actes commemoratius de l'efemèride.

Dins del cicle de conferències programades per a l'ocasió –en les quals participen diversos especialistes en la temàtica dels Borja– també està prevista la intervenció del compositor, que oferirà la seua visió del llinatge dels Borja, amb una atenció especial a la peça composta per a la Universitat.

L'adéu de Lucrècia constitueix la darrera creació de Carles Santos (Vinaròs, 1940), músic i compositor de renom, considerat a més una figura capdavantera dins de l'avantguarda de l'escena catalana. L'últim dels seus muntatges, *Ricardo i Elena*,



Dalt, el compositor Carles Santos. A l'esquerra, imatge de l'Orquestra Filharmònica de la Universitat de València.

ha sigut elegit com a millor espectacle musical de l'any 2000 dins dels Premis de la Crítica de Barcelona. Santos també ha rebut aquest any passat el Max a la millor banda sonora de teatre pel *Hàmlet* de Lluís Homar, presentat en el Grec 99.

Els treballs de Santos tenen així mateix una rellevant projecció internacional. Un concert seu de piano solo –instrument del qual Santos és un virtuós des de molt jove– va ser l'encarregat d'obrir la participació espanyola en la Bienal de Venècia del 1999. El seu innovador muntatge *La pantera imperial* –inspirat en la música de Bach i anomenat així en homenatge al gran piano Büsendorfer Imperial que el compositor té a casa seua– va ser estrenat a Frankfurt

l'any 1997 i durant aquesta temporada ha viatjat, de la mà de la seua companyia, a Brasil i a França. *Ricardo i Elena* ha estat representat el 2000 a París, a Belfast i a Berlín.

Un dels espectacles més sol·licitats en el circuit europeu, ara fa ja quatre anys, va ser l'òpera de Santos *Figasantos-Fagotop: missatge al contestador, soparem a les nou*. L'any 1996, aquest muntatge va clausurar la Bonner Biennale –el festival de teatre contemporani de Bonn–, va viatjar als Festivals de Tardor de París i de Madrid. Un any més tard, l'espectacle va ser convidat al Festival de Teatre Europeu de Suècia, on la companyia de Santos va ser l'única agrupació estrangera que participava amb la seua pròpia

obra.

Segurament, però, la tasca més coneguda del compositor entre el gran públic han sigut les fanfàrries de les Cerimònies Olímpiques i Paralímpiques a Barcelona 92, en especial la d'obertura *Hola* i la música per a l'espectacle de Comediants en la cloenda. També la música d'entrega de medalles i part de la música de la Cavalcada de l'Expo 92 són obra de Santos. En un àmbit de difusió més reduït, la seua òpera *Asdrúbila* va ser un encàrrec del programa d'actes culturals organitzats a Barcelona amb motiu dels esdeveniments olímpics del 1992. Així mateix, a València, les fanfàrries dels Premis Octubre 1995 van sorgir de la factoria Santos.

I és que Carles Santos, a més d'avantguardista, visionari i provocador, és un creador extremadament polifacètic. No només pels seus concerts-performance, on la barreja d'elements musicals i teatrals –amb un protagonisme especial del vestuari, la il·luminació i una posada en escena molt innovadora– fa les delícies del públic assistent i que tant d'èxit li han proporcionat darrerament, sinó també perquè Santos és capaç, de la mateixa manera, de compondre música per a bandes i per a piano –solo o acompanyat de veus i instruments–, solos vocals, creacions instrumentals per a quartets, d'encarregar-se de la direcció escènica d'espectacles aliens –com ara *El barbero de Sevilla*, de Giuseppe Rossini– i fins i tot d'atrevir-se amb el cinema, la fotografia i els treballs amb l'escriptura i el vídeo que donen lloc a nous gèneres difícils de classificar.

De fet, molt sovint Santos ha estat definit com a *inclassificable*. Sens dubte, però, un dels gestos més provocadors del seu art ha estat l'atreuiment de tocar el piano damunt d'un tauló al mar, interpretant per a les càmeres de TV3 el seu *Minimalist sur mare*, l'any 1984.

Misses Libreria

ESPECIALIDADES
Historia • Historia de l'Art • Psicologia
Revistes Especialitzades...

ELS BORJA
EDICIÓ ESPECIAL de Joan Francesc Mira, uno de los mayores expertos del Tiempo y del Linaje de los BORJA.

CONTAMOS CON:
Papeteria Ecológica • Sala de Lectura
• Acceso a Internet

C/ El Bachiller, 11. Tel: 96 362 88 96. 46100 VALENCIA
E-mail: ulisses@misseslibreria.com

IVAC La Filmoteca
INSTITUT VALENCIÀ DE CINEMATOGRAFIA RICARDO NIÑOZ SUÑER

enero filmoteca

- **El cine fantástico y de terror de la Universal**
Los monstruos más queridos invaden la Sala Juan Picueros: Drácula, la momia, el hombre lobo, Frankenstein, e Invisible...
(Del 14 de enero).
- **II Festival Internacional de Cine y Video de Animación**
Sección oficial, Betty Boop Confidential, Bill Plympton, Vicent Rubi, la productora francesa Gallimard, *Kikiou et la machine* (Michel Ouellet, 1998) y *Juego de niños* (Pablo Ureano, 1998). Co-organizado con la Universidad Politécnica de Valencia.
(Del 16 al 28 de enero).
- **Óperas primas. Francia, años 90**
Las primeras obras de la mayoría no estrenadas en España, de los directores que han convertido a la cinematografía francesa en una de las más creativas del continente.
(Del 15 de enero al 22 de febrero).

2001 GENERALITAT VALENCIANA

Quinzena
Borja

La vida dels Borja ha estat marcada durant molt de temps per la mitificació i pels escàndols. Però aquesta universal família valenciana ha tingut una gran importància per a institucions com ara la Universitat de València, a la qual Alexandre VI va concedir autorització per a impartir estudis universitaris.

REMEI CASTELLO

El professor Miquel Navarro ha estat un dels estudiosos dels Borja i, encara que s'ha especialitzat en la figura del papa Calixt III, ha destacat l'esplendor màxima del papat d'Alexandre VI, qui realment va consolidar la influència d'aquesta família i va ser la personalitat amb major poder.

Navarro serà l'encarregat de presentar magistralment el papa Alexandre VI. "Aquest és el gran Papa Borja", assenyala. "És un papa del Renaixement i cal veure les seues vinculacions amb l'humanisme italià, com els vicis i les virtuts d'aquesta època es duen amb ell. La seua controvertida figura expressa molt bé l'esperit del Renaixement. Com diu Ximo Company, és l'espill d'aquell temps, les actituds, la societat, la política, la manera de concebre el món...".

Alexandre VI ha estat per a la Universitat de València una



Miquel Navarro, estudiós dels Borja, a la biblioteca del Col·legi del Patriarca.

Estudis universitaris per la gràcia d'Alexandre VI

figura clau, no debades va ser ell qui va concedir el 23 de gener del 1501 l'aprovació pontificia per als estudis universitaris. "La petició d'aquest rang venia d'un projecte de la ciutat, però necessitava el suport del rei Ferran II i del papa Alexandre VI. No era fàcil aconseguir la unió d'aquestes tres institucions, ni que en última instància el papat con-

cedira el privilegi, però calia aprofitar l'oportunitat que era un valencià el papa i el fet que Alexandre VI fóra una persona molt valenciana, preocupada per la seua terra i la seua gent. Els Borja se sentien molt lligats a València i tenien interès en enlletir la seua xicoteta pàtria". En aquest sentit, la cúria dona ocupació a molts valencians, tant en

temps de Calixt III com d'Alexandre VI. El valencià era l'idioma familiar en el cercle més íntim de col·laboradors dels papa Borja, i la correspondència personal també estava escrita en la llengua materna dels pontífexs. "De fet, hem trobat documents en llatí que contenien paraules valencianes. Això ens fa pensar que els papes, segurament, dictaven en valencià i que els escriptors traduïen sobre la marxa".

Pel que fa a la llegenda negra d'aquesta universal família valenciana, Navarro explica que "els Borja eren personalitats extraordinàries, fora del que és comú. El fet que foren estrangers va fer que a Itàlia els criticaren àmpliament. En un primer moment, la llegenda negra la posen en marxa els seus enemics polítics, després és tot el món de la Reforma—els

protestants— que posen els Borja com a símbol de la decadència del papat, de la perversió i, a través d'ells, es critica la institució papal". Segons aquest historiador, vicis o actituds que, en ple Renaixement no tenien consideracions negatives, en el clima de la Reforma i la Contrareforma són censurats greument. Posteriorment, el Romanticisme s'inspira també en els Borja i crea el seu mite, "en ells hi havia base per al mite perquè eren personalitats apassionadíssimes, fortes, extraordinàries, però, com sempre, el mite porta una exageració del que hi ha darrere, per això podem dir que ara volem aproximar-nos als Borja com a historiadors i deixar de fer-ne llegenda", destaca l'especialista.

La noblesa de Xàtiva i el poder de Canals

R. C.

Aquells que s'aproximen a la història dels Borja no es queden indiferents davant la trajectòria d'aquesta família valenciana que suscita la curiositat dels lectors per la seua ascensió al poder i una gran llegenda.

Miquel Navarro recorda que la nissaga dels Borja comença a Xàtiva i a Canals. D'aquesta darrera població descendeix el papa Calixt III, fill d'una família

de terratinents acomodats. Calixt III estudia lleis i es posa al servei del rei Alfons el Magnànim, que l'agafa com a home de confiança i el voldrà per als millors càrrecs en nom seu fins arribar a Roma i convertir-se en l'aposta del rei per al papat, una jugada que dona els seus resultats.

D'altra banda, la germana de Calixt III, Isabel de Borja, es casa amb el xativí Jofré de Borja, aquests seran els pares del futur Alexandre



Alexandre VI, pintat per Joan de Joanes (Catedral de València).

VI, nebot de Calixt III. Malgrat que duïen el mateix cognom, no està clar que aquestes dues famílies tenien algun parentesc, però sí que s'ha demostrat que cadascuna va aprofitar els avantatges de l'altra per aconseguir poder i prestigi, ja que, si la de Canals tenia diners i influència, els xativins provenien d'una família de la xicoteta noblesa, encara que arruïnada. Navarro afirma que la clau en l'ascens dels Borja es troba en Alfons de Borja, futur Calixt III, i en la seua gran capacitat per al dret i la diplomàcia, una capacitat al servei del rei Alfons el Magnànim.

Una vegada nomenat papa,

Calixt III intenta introduir la seua família en aquest enlletiment, per això prompte dos dels seus nebots seran nomenats cardenals, un d'ells Roderic de Borja, qui més tard arribarà al papat com a Alexandre VI. Però és el papat d'aquest darrer el més profitós per a la família valenciana, ja que Alexandre VI aprofitarà el seu prestigi i la seua capacitat estratègica per a introduir la família, des de la cúria, dins dels cercles de poder de l'època, inclús emparentant-la amb cases reials i fent-la així una potència.

Quinzena
Borja

Amb la benedicció de Roma

REDACCIO

El 23 de gener del 1501 Alexandre VI firma a Roma la Butlla fundacional de la Universitat de València. El papa Borja era conscient de la necessitat d'uns estudis superiors a València i la seua sensibilitat envers la seua terra natal va beneficiar la creació d'aquesta institució que aleshores necessitava l'autorització del cap de l'església. En la Butlla papal, de la qual la Universitat de València presenta el dia 23 a la Nau una edició crítica en facsímil, es pot detectar el tarannà d'Alexandre com a home preocupat per la seua terra i la seua predisposició per a dotar-la de serveis que la potenciaren i de la qual extraïem aquests fragments.

"... La Seu Apostòlica és provident administradora dels béns espirituals i temporals, i promotora perpètua i constant de qualsevol exercici lloable, per tal que els homes siguen induïts més

fàcilment a atènyer el cim tan excels de la condició humana, i una vegada obtingut se senten predisposats més fàcilment a transmetre'l a altres, [...] els habilita camins i els imparteix oportunament les ajudes convenients per a tal fi,

[...] La comunitat dels fills dilectes de la ciutat de València acaba de presentar-nos una sol·licitud exposant que si en la dita ciutat, que del regne és cap i casal i insigne i noble entre les altres ciutats d'aquelles parts, i cap a la qual concorren nombroses gents de tot arreu, tan eclesiàstiques com seculares, floris un estudi general literari en el qual es poguessen ensenyar totes les facultats lícites, moltíssimes persones d'aquella ciutat i regne i d'altres parts es dedicarien de grat a l'estudi literari i es farien erudits, i això redundaria extraordinàriament no sols en honor i prestigi de la ciutat i en el govern i utilitat de la cosa pública sinó també en la salvació de les ànimes.



Butlla fundacional de la Universitat de València, signada per Alexandre VI el 23 de gener de 1501.

[...] Per aquest motiu el nostre dilecte fill Lluís, cardenal diaca de Santa Maria in via Lata, que, com es sabut, presideix l'església de València per concessió i dispensa apostòlica, i la dita comunitat ens han suplicat humilment que, en la nostra benignitat apostòlica, ens dignàrem erigir i fundar en dita ciutat un estudi; que hi haja i floresca per a sempre un estudi general i una universitat d'estudi general, amb les facultats de teologia i dret canònic i civil, medicina i arts liberals, lletres llatines i gregues i qualsevol altra de lícita, on, igual que en els estudis generals de Roma, Bolonya i Salamanca i qualsevol altres que gaudes-

quen dels mateixos privilegis, i els mestres laics, doctors i llicenciats i altres graduats llegesquen i ensenyen públicament;

[...] mirem amb singular dilecció la ciutat i la comunitat d'on som naturals i que portem en les entranyes i desitgem amb el més sincer afecte el seu honor i prestigi, moguts per les dites súpliques, per la present i per autoritat apostòlica erigim i instituïm en l'esmentada ciutat un estudi general, on hi haja i floresca per sempre més l'estudi general i la universitat de l'estudi general, amb les facultats de teologia i dret canònic i civil, medicina i arts liberals, lletres llatines i gregues i qualsevol altra de lícita,

on, igual que en els estudis generals de Roma, Bolonya i Salamanca i qualsevol altres que gaudesquen dels mateixos privilegis, i els mestres laics, doctors i llicenciats i altres graduats llegesquen i ensenyen públicament; que els qui vulguen estudiar-hi, vinguen d'on vinguen, estudien i progressen, i els qui s'ho meresquen siguen promoguts al doctorat, a la llicenciatura i a d'altres graus i en puguen rebre els títols respectius....

[...] Per la present i per la nostra autoritat ho establim i ordenem".

Consíguelos a precios ÚNICOS



iMac. Procesador G4 de 350 MHz, 4 GB de SDRAM, disc dur de 7 GB, DVD-ROM, mànec de 54 Kb, Ethernet, altaveus i subaltaveus, Rata d'optica Apple Pro Mouse i teclat perissidat Apple Pro Keyboard.



iBook. Procesador G4 de 360 MHz, 4 GB de SDRAM, disc dur de 10 GB, CD-ROM, mòdem de 56 Kb y pantalla de 12.1" i i.



Cube. Procesador G4 de 450 MHz, 4 GB de SDRAM, disc dur de 20 GB, DVD-ROM, mànec de 54 Kb y Ethernet, Rata d'optica Apple Pro Mouse, teclat perissidat Apple Pro Keyboard i teclat extern Apple Keyboard.

100% de garantia de satisfacció o el teu diners de tornada. No hi ha cap cost de devolució.

OFERTA

microgestió VALÈNCIA
C/València, 23 baixada 119, 46100 Sagunto
Tel. 96 747 11 11 Fax 96 747 11 52
www.microgestio.es

Departament:

Teoria dels Llenguatges

Director: Josep Vicent Gavalda

MARISOL HOYOS

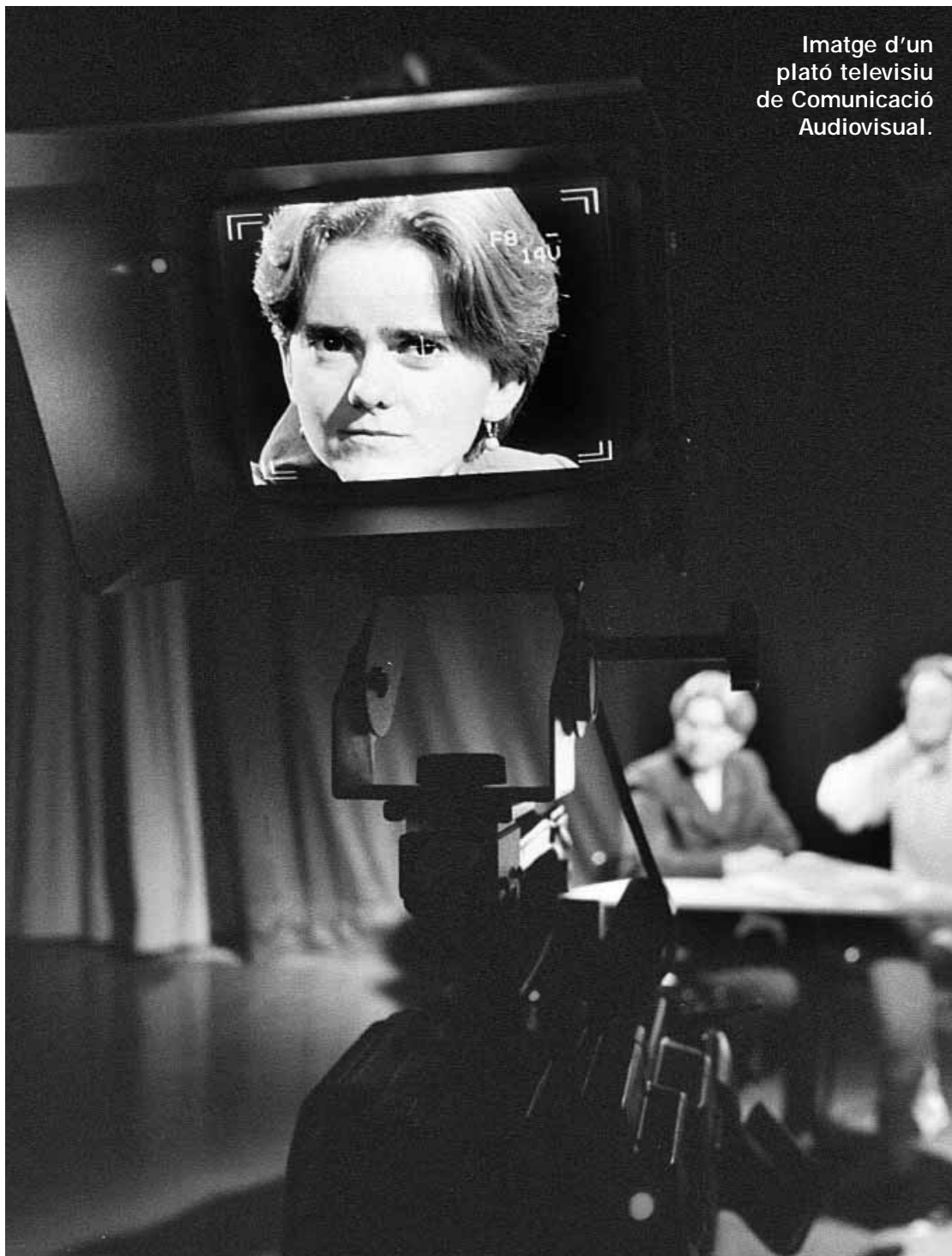
Fa ja alguns anys que la Universitat es va plantejar la possibilitat d'aconseguir els equipaments necessaris per tal de dur a terme la formació audiovisual a partir de la llicenciatura de Comunicació Audiovisual, creada des del Departament de Teoria dels Llenguatges, i de la futura titulació de Periodisme, que enguany ja és una realitat. Així, amb la fusió del Centre de Produccions Audiovisuales i del Laboratori d'Audiovisuales, es va crear el Taller d'Audiovisuales de la Universitat, per tal de fer possible la formació pràctica dels estudiants de les llicenciatures esmentades, la programació de cursos especialitzats adreçats a tota la comunitat universitària i al món empresarial, la cobertura del reporterisme audiovisual intern dels grans esdeveniments universitaris, l'establiment de convenis de producció audiovisual associada a projectes de divulgació cultural, científica i educativa i l'oferta de serveis de producció audiovisual analògica o digital en els diversos àmbits de la gestió audiovisual.

Actualment, el Taller integra un estudi de tecnologia i ràdio i un altre de cinema i televisió, així com una aula de periodisme digitalitzat, on es poden trobar sales principals de so i un locutori dotats de fonts d'àudio digital i analògiques, unitats de maquetatge i acabat, sales de sonorització i producció radiofònica, diverses edicions de vídeo, un estudi fotogràfic, un plató equipat amb càmeres, ciclorames, pontògrafs, focus i la resta d'equipament de preproducció i material auxiliar.

Conjuntament, des del Taller s'han promogut nombrosos convenis de pràctiques externes i s'ha contactat amb l'entorn comunicatiu valencià mitjançant la participació de l'Adeit i del Departament de Teoria dels Llenguatges com a organismes universitaris regularitzadors.

En aquest sentit, la col·laboració amb les diverses ràdios, televisions i altres mitjans de comunicació ha oferit la possibilitat de donar a conèixer les activitats d'estudi i d'investigació de la Universitat, així com també de participar en projectes d'investigació universitaris, interuniversitaris o coordinats.

Més concretament, atenent a la recerca desenvolupada pel Departament de Teoria dels



Imatge d'un plató televisiu de Comunicació Audiovisual.

Investigadors de primera plana

La col·laboració amb els mitjans de comunicació valencians ha oferit la possibilitat de donar a conèixer les activitats d'estudi i investigació de la Universitat

Llenguatges, en els darrers anys aquesta ha estat articulada al voltant de set unitats de treball fonamentals. En primer lloc, un dels grups ha tractat d'estudiar els contrastos lingüístics des de la perspectiva de l'interacció comunicativa, analitzant de prop el contacte entre els diversos codis comunicatius. Altres treballs s'han fixat més especialment en els processos d'apre-

nentatge del llenguatge, en la seua patologia, processos cognitius, memorització i retenció, llenguatges no verbals i comprensió i producció lingüística. Sens dubte, aquestes cerques han trobat un ampli camp d'aplicació en la traducció assistida i automàtica, l'ensenyament de llengües, la logopèdia i la planificació lingüística. També s'han analitzat els models formals i cognitius en teoria del llenguatge i els aspectes lingüístics i semiòtics de la informació periodística. Alguns estudis d'etnolingüística han volgut observar les llengües indígenes en l'àmbit hispànic i les seues relacions amb l'espanyol i el portugués, o l'àmbit d'interacció del castellà com a segona llengua per Internet i els mitjans audiovisuals. En últim terme,

un treball s'ha encarregat d'investigar les idees i els autors del passat en l'àmbit espanyol i a la Comunitat Valenciana.

Des del punt de vista de la Comunicació Audiovisual, alguns estudis han analitzat els diversos dominis textuais que integren el camp audiovisual. La cerca ha observat així l'àmbit concret del cinema i de la videocreació, així com també l'àmbit del periodisme audiovisual, la televisió i la ràdio, atenent als aspectes teòrics i historiogràfics i també als aspectes tecnològics que es troben implicats en la producció i realització audiovisual.

Des d'un altre vessant, alguns investigadors han tractat d'avaluar el desenvolupament i la funció epistèmica, política i ideològica dels discursos que tra-

vessen i conformen el món contemporani en la perspectiva del segle XXI. Així, s'han abraçat qüestions epistemològiques i també problemes de l'ordre de l'ètica i de la política, incloent-hi aspectes com ara la realitat i la referencialitat, la veritat, la versemblança i els dispositius de persuasió, la construcció del significat, els límits de la interpretació i el conflicte hermenèutic, o les relacions entre Història, Ciència i Narració.

L'objectiu d'una altra línia d'investigació és l'estudi del desenvolupament dels àmbits de la teoria literària i la literatura comparada. Així, aquesta cerca ha tractat d'integrar l'anàlisi del seu procés historiogràfic amb l'anàlisi de la fonamentació epistemològica de les respectives disciplines, del conjunt de les disciplines que han abraçat aquest camp al llarg de la història i del teixit de relacions interdisciplinars sobre el qual s'han constituït.

Un dels grups ha tractat de realitzar una reflexió teòricocrítica des de l'hermenèutica del gènere de la reconceptualització del subjecte polític, la democràcia, la ciutadania i la justícia. En aquest sentit, s'han volgut avaluar les polítiques d'igualtat de les dones des d'un punt de vista sociològic, constitucional i d'anàlisi dels discursos i les representacions de les dones.

En col·laboració amb els departaments de Filosofia i d'Història Contemporània s'han portat a terme dues cerques. En primer lloc, una reflexió convergent des de les respectives comunitats científiques (historiadors, filòsofs, teòrics de la literatura) sobre la lògica dels models de racionalitat i el ressorgiment del discurs narratiu com a element central de noves autocomprensions col·lectives (a vegades en oposició al discurs científic). En segon lloc, un estudi de l'estructura lògica i ontològica de les filosofies de la Història com a espais teòrics en què la Modernitat es comprèn. Així, s'ha realitzat un diagnòstic de les raons de l'actual situació de crisi de la racionalitat política i pràctica en general, analitzant especialment el problema des del punt de vista del paradigma dialèctic i de la Teoria Crítica.

Finalment, un altre vessant de la recerca ha volgut analitzar les formes en què la cultura occidental ha pensat històricament i representat la diferència sexual en els diferents discursos, creant i emmascarant a la vegada els marcs del gènere sexual com a forma de naturalització d'un discurs al voltant de l'ordre per a produir subjectes funcionals a un sistema econòmic funcional.

CITES

EXPOSICIONS

'EL MEDITERRANEO Y LOS ANDES. LOS OLIVOS DEL LLO'

Una exposició per a fomentar la cultura mediterrània. Interessant per a les ments inquietes.
Lloc: Centre Valencià de Cultura Mediterrània. La Beneficència.
Horari: De dimarts a diumenge, de 10 a 21 hores; dilluns, tancat.

XXXV SALO DE FOTOGRAFIA

Organitza: Ateneu Mercantil.
Dies: A partir del 4 de gener.
Lloc: Plaça de l'Ajuntament.

BRASIL 1920-1950: DE L'ANTROPOFAGIA A BRASILIA

L'exposició és la primera mostra internacional circumscrita en el període de la denominada *modernitat històrica* i la seua influència en l'escena artística brasilera, fins a finals de la dècada dels cinquanta. Presenta un caràcter multidisciplinar i reuneix un conjunt de més de 600 peces en els seus diversos apartats dedicats a les arts plàstiques, llibres, revistes, fotografia, música, arquitectura i cine.

Organitza: IVAM. Centre Juli González.
Dies: Fins el 14 de gener.
Més informació: Al telèfon 96 386 30 00. C-e: ivam@ivam.es

ELS BORJA. DEL MON GOTIC A L'UNIVERS RENAIXENTISTA

Exposició organitzada amb motiu de la celebració del cinc-cents aniversari de l'*Any Jubilar d'Alexandre VI*, data emblemàtica que va marcar el cim polític i religiós dels Borja, la família valenciana amb més influència en l'Europa del seu temps.
Organitza: Museu de Belles Arts de València.
Dies: Fins al 28 de febrer.
Lloc: C/Sant Pius V, 9.
Més informació: Als telèfons 96 369 30 88 i 96 369 21 11.

TEATRE

'LOS DIAS FELICES'

L'obra de Samuel Beckett, dirigida per Pablo Corral Gómez i interpretada per Beatriz Fariza y Miguel Ángel Cantero.
Organitza: Círculo del Arte en la Escena.
Dies: 19, 20, 26 i 27 de gener.
Lloc: Sala Círculo. C/Roger de Flor, 17.
Més informació: Al telèfon 96 392 20 23.

'POR MENJAR-SE ANIMA', DE RAINER W. FASSBINDER

Obra representada per la companyia Tantarantana Teatre i dirigida per la directora valenciana Carme Portaceli. És una adaptació de l'obra de Fassbinder que va dirigir per al cinema amb el nom de *Tots ens diem Alí*, una peça de gran bellesa i sensibilitat que parla de la xenofòbia, un tema de gran actualitat.

Organitza: Espai Moma.
Dies: A partir del 10 de gener (deu úniques funcions).
Lloc: Carrer Platero Suárez, 11.
Més informació: A l'Espai Moma.

'ALTRES VEUS', DE HAROLD PINTER

Obra representada per la companyia Iguana Teatre. Direcció a càrrec de Pere Fullana.
Organitza: Sala Moratín.
Dies: Fins al 28 de gener.
Lloc: Plaça de l'Ajuntament, 17.
Més informació: Al telèfon 96 399 55 77.

'DAAALI'

Obra representada per la companyia Els Joglars, sota la direcció d'Albert Boadella. L'espectacle aborda tots els tòpics de l'univers dalinià amb un delirant humor sempre aferrat al punt de vista del pintor. Des de la mítica Gala, esposa i musa de Dalí, fins l'aparició de Hitler i Mussolini. L'actor Ramon Fontseré ha obtingut per la seua interpretació de *Daaali* el Premi Nacional de Teatre de l'any 2000.
Organitza: Teatre Principal.
Dies: A partir de l'11 de gener fins a l'11 de febrer.
Lloc: Carrer Barques, 15.
Horari: Dimarts i diumenge, a les 19 hores, i de dimecres a dissabte, a les 21 hores.
Més informació: Al telèfon 96 353 92 00.

'EL BANQUETE'

Producció d'Arden amb l'última proposta del dramaturg Xema Cardeña. Es tracta d'una obra que obri la Trilogia Hel·lènica, amb una peça dedicada a la Història i amb Sòcrates com a engranatge principal de l'acció. Inspirada en *El banquet*, de Plató, l'obra ens parla de les ambicions humanes, les trampes polítiques i la marginació femenina.
Organitza: Teatre Talia.
Dies: A partir del 4 de gener.
Lloc: Carrer Cavallers, 31.
Més informació: Al telèfon 96 391 29 20.

MUSICA

CONCERTS AL PALAU

Concert Extraordinari a benefici d'UNICEF

Dia: 13 de gener.
Hora: 19:30 hores.
Lloc: Sala Iturbí.

Concert de violí amb Màxim Vengerov, acompanyat al piano per Vag Papian

Dia: 15 de gener.
Hora: 20:15 hores.
Preu: Abonament 4.
Lloc: Sala Iturbí.

II Cicle de Lied amb Bàrbara Hendricks, soprano, i Sataffan Scheja, piano

Dia: 11 de març.
Hora: 19:30 hores.
Preu: 800 pessetes.
Lloc: Sala Rodrigo del Palau de la Música.

ALTRES ACTIVITATS

AVENTURA DE CIENCIA FICCIÓ A PLANETA LASER

Entra en una aventura de ciència ficció on tu posts ser el protagonista. La porta s'obri, avances per un laberint obscur, amb túnels, obstacles, música i efectes especials..., els teus adversaris t'espien. Tens un jupetí i una pistola de rajos làser per a defendre't i guanyar terreny.
Dies: De dimarts a dijous de 18 a 1:00 hores. De divendres a dissabte de 17 a 2:00 hores. Diumenges, de vesprada.
Lloc: Planeta Làser.
Més informació: Carrer Fray Junipero Serra, 57.

CONCURS DE CONTES VILLA DE MAZARRON

L'Ajuntament i la Universitat Popular de Mazarrón convoquen el XVII Concurs de Contes Villa de Mazarrón Antonio Segado del Olmo, amb la intenció de recolzar la creativitat literària.
Organitza: Universitat Popular de Mazarrón.
Dia: Fins al 28 de febrer.
Més informació: Al telèfon/fax: +34 968 59 17 66.
www.serconet.com/upm
upm@serconet.com

PREMIS D'INVESTIGACIÓ 2000 DE LA CAIXA RURAL

Convoca: Fundació Caixa Rural València.
Premi: 1.500.000 pessetes per a cada àrea: Economia, Agricultura i Social.
Exigències: Projecte original i que no corresponga a cap treball realitzat amb anterioritat a la present convocatòria.
Termini: Fins l'1 de febrer.
Més informació: A la Fundació Caixa Rural València. Telèfon: 96 387 08 73. www.crv.es

CINEMA

CINE FANTASTIC I DE TERROR DE LA UNIVERSAL A LA FILMOTECA

Divendres 12 de gener: A les 18 hores, *Captive wild woman*. A les 20 hores, *El hombre que ríe*. A les 22:30, *El hombre invisible*.
Dissabte 13 de gener: A les 18 hores, *El fantasma de la ópera*. A les 20 hores, *La momia*. A les 22:30, *Metrópolis*.
Lloc: Plaça de l'Ajuntament, 17.
Més informació: Al telèfon 96 353 93 00.

CERTAMENS

IV PREMI DE PINTURA CUENTA MASTER

Concurs per als artistes entre 17 i 26 anys amb residència a la Comunitat Valenciana. Tema de lliure elecció.
Organitza: Caixa Rural Torrent.
Termini: Del 2 al 19 de gener.
Més informació: Al telèfon 96 159 50 64.

BIBLIOTEQUES



La Biblioteca de Ciències Socials de la Universitat.

S'amplia el servei de tres biblioteques

La proximitat dels exàmens i la necessitat d'un espai on concentrar-se i allunyar-se de les temptacions que impedeixen l'estudi converteixen les biblioteques en un dels llocs més demanats pels estudiants. Ara, la Universitat de València ha ampliat les hores de servei de tres de les seues biblioteques. Així, la Biblioteca de Ciències Socials Gregori Maïans estarà oberta les 24 hores des del 13 de gener fins a les 14 hores del 17 de febrer. El servei que oferirà durant aquest període serà d'informació bibliogràfica i lectura en la mateixa sala. Hi podrà acudir tota la comunitat universitària, des d'estudiants o professors fins el personal d'administració i serveis. Els usuaris s'hauran d'identificar amb la targeta universitària o qualsevol altre docu-

ment que els reconega com a membres de la Universitat de València. D'altra banda, tant a Burjassot com a Blasco Ibáñez, la comunitat universitària disposarà de dues biblioteques obertes els caps de setmana. A partir del 13 de gener i fins l'11 de febrer, estaran obertes durant els caps de setmana les biblioteques de Ciències, al Campus de Burjassot, i la de Medicina, a Blasco Ibáñez. L'horari d'aquest servei serà: els dissabtes, de 9 a 21:30 hores; i els diumenges i festius, de 12 a 20 hores. Els serveis que s'oferiran seran també els d'informació bibliogràfica i lectura a sala, i els usuaris hauran de portar la targeta universitària o un document que els identifique com a membres de la Universitat.

ENTREVISTA | Jorge Velasco, guanyador del Premi de Divulgació Científica

"M'agrada provar que la teoria falla"

Jorge Velasco treballa a l'Institut de Física Corpuscular, un centre del Consell Superior d'Investigacions Científiques i de la Universitat de València. Un dia es va cansar que les amistats li preguntaren què és això de la Física de Partícules i decidí escriure una obra: *La textura del mundo*. Amb ella ha guanyat el Premi de Divulgació Científica que convoca la Universitat de València, dins del certamen Ciutat d'Alzira.

AMANDA GASCO

–Quines han sigut les principals raons que l'han impulsat a escriure l'obra?

–N'hi ha diverses. En primer lloc, volia explicar el món de la Física de Partícules des dels diversos aspectes que hi conflueixen. Normalment, les obres de divulgació expliquen el contingut científic, però la ciència és més complexa. He volgut anar més enllà per a deixar patent el maridatge entre teoria i experiment. Un altre factor que m'ha motivat a escriure el llibre ha sigut la voluntat de conscienciar la societat sobre aquest tipus de coses, perquè, si no es crea un interès social per la ciència, els polítics no en fan massa cas i no recolzen suficientment els nostres projectes. Això ara per ara és imprescindible, ja que els instruments que ens calen per a investigar cada colp són més cars.

–Quin és l'estat de salut de la divulgació científica espanyola?

–No hi ha grans llibres de divulgació si ho comparem amb altres països. Des del segle passat, a França i a Anglaterra hi ha hagut un viu interès per popularitzar els descobriments. Ací no comptem amb eixa tradició. En el cas concret de la Física de Partícules és molt probable que el meu llibre divulgatiu siga el primer a l'Estat sobre el tema. La situació canviarà quan hi haja més científics i periodistes especialistes en ciència en el nostre país.

–Per a què serveix la Física de Partícules?

–En el meu cas consisteix en comprendre millor el món que ens envolta, de què està fet. La Física de Partícules és una manera d'abordar preguntes d'aquest tipus perquè explica com s'organitza l'univers. Hi ha gent que es pot quedar indiferent si se li diu que nosaltres som pols d'estrelles i que, d'alguna manera, això

et dona una connexió còsmica que et posa en contacte amb distàncies i temps molt llunyans. A mi em sembla impressionant, eixe és el motor dels científics bàsics.

–Així, què ens trobarem quan ens disposem a llegir *La textura del mundo*?

–Hi ha un capítol previ on parlo de la història de la Física de Partícules, que conté una sèrie d'incursions en el segle passat per a demostrar que la ciència és una

"Allò que va determinar el principi després del Big Bang va determinar tota la resta"

empresa poc contínua. Després passe a explicar les teories actuals sobre la Física de Partícules compendiades en la teoria estàndard, que té una estructura conceptual meravellosa i que ha suposat un dels grans assoliments de finals de segle. També dedique uns quants capítols als aparells que fem servir per a testejar les teories. Són els acceleradors de partícules i els detectors que hi posem dins. Aquesta primera part més abstracta acaba amb un capítol dedicat a la unió entre Física de Partícules i Cosmologia.

–Quina és la relació entre les dues ciències?

–Doncs el més curiós és que la Física de Partícules s'ocupa del que és infinitesimalment xicotet i, si investiguem el que ocorre a distàncies molt menudes, podem entendre millor el que passa al cosmos. Tothom hui en dia coneix el Big Bang i, si volem entendre'l, cal recórrer a la Física de Partícules. Allò que va determinar els primers instants després de la gran explosió ha determinat



Jorge Velasco, guanyador del Premi de Divulgació Científica 2000.

tota la resta: que ara nosaltres estem parlant, que hi ha hagut estrelles, etc.

–I a banda de la part més teòrica, què es presenta en el llibre?

–Intente diferenciar entre el que sabem i el que no sabem. Una vegada que explique les teories que coneixem i funcionen, m'endinse en el que pot haver-hi més enllà, cap a on es dirigeixen els pròxims experiments. Amb això pretenc demostrar que la Física no és sols abstracció, també hi ha un camp importantíssim que és la investigació bàsica, on ens ho passem molt bé.

–I on es troba el secret d'aquest divertiment?

–El que a un investigador de base com a mi li agrada és provar un experiment que demostre que la teoria falla. Quan les teories no funcionen es demostra que hi ha coses per descobrir. Si la cosa va bé, doncs et decep una mica perquè penses: "Perfecte, però és més del mateix". Com a conseqüència de les nostres investigacions bàsiques sorgeixen una gran quantitat d'aplicacions, que no les fem nosaltres, sinó inventors o físics aplicats. Per exemple, Maxwell va ser un físic bàsic que descobrí les lleis de l'electricitat, com també Hertz, que descobrí les ones dites hertziànes. Aleshores apareix Marconi, que creà la ràdio aplicant-hi totes aquestes lleis. Dedique un capítol a aquest tema i explique des de les anècdotes més divertides fins a les últimes aplicacions de la Física de Partícules per a aparells mèdics.

–Ha pretès, doncs, donar

cabuda al major nombre d'aspectes possibles relacionats amb la Física de Partícules.

–Sí, inclús parlo de la relació amb el context social. He intentat descriure el desenvolupament de la Física de Partícules dins de la història del segle XX. Es fa imprescindible unir-la a episodis determinants que aparentment estan molt allunyats de la ciència bàsica, com ara la creació de la bomba atòmica o la caiguda del mur de Berlín, amb la conseqüent fi de la Guerra Freda.

–Segons l'ús que es fa de les noves teories i descobriments, les conseqüències poden ser nefastes o positives. Fins a quin punt els investigadors se'n senten responsables?

–El científic és un ciutadà i utilitza els seus descobriments segons la seua ètica ciutadana. Per exemple, els científics que dissenyaren la bomba atòmica estaven convençuts que contribuïen al bé del món contra un suposat Imperi del Mal. El que ha de quedar clar és que eixes decisions no les prenen els científics, sinó els polítics. A més, un científic mai no treballa aïllat. El creador de la bomba atòmica estava acompanyat per un equip de centenars de persones i aquell projecte d'investigació es va dur a terme per una decisió política. Abans de llançar la bomba es va fer un sondeig entre l'equip que la va crear, i el huitanta per cent recomanaven que no es fera servir. En contra d'això, Truman la va llançar per raons que en cap moment no foren científiques.

Desde las 23:00 h. y hasta que hi autotas
con tu mejor música y ambiente
Todos los Jueves
Día del estudiante
¡Nos vemos...!

Angel Gual, 10
C/ de las Torres de Serrano - Plaza Angel Gual
46100 Burjassot - T: 96.221.73.33

Centro de Psicología y Psicoterapia Integrativa
NUMEN
Curso de especialista en:
PSICOLOGÍA, PSICOTERAPIA Y ANÁLISIS INTEGRATIVO 2001 / 2002
ULTIMAS PLAZAS!
comienzo del curso
27 de Enero
96 393 31 32
Colabora:
Colegio Oficial de Psicólogos del IV
C/ra. Pablo Vicario Casal 4 B, Valencia

PLANETA LASER
Entrar en una aventura de ciencia ficción donde tú eres el protagonista.
10 primaveras "GRATIS" y entregando este cupón DESCUENTO del 20%
96.378.23.26
c/ Fray Junipero Serra, 57
VALENCIA

BICICLETAS DE MONTAÑA
TURCYCLO
REPARACIONES - ALQUILER
ACCESORIOS - FINANCIACIÓN
INCLUIR DE MOUNTAIN BIKE
C/ de San Vicente 5 - 46100 BURJASSOT
T: 96.221.73.33



Un univers per a perdre's en les arts marcial

Tres esports reis d'Orient

MAGDA RUIZ BROX

Alguns mitjans de comunicació, potser inintencionadament, els han penjat l'etiqueta de fomentar la violència. El desconeixement que arrossegueu determinades arts marcial és tal que, a vegades, més que vies per a cultivar el cos i la ment, semblen disciplines de maniàtics obsessiònats amb el rol i les catanes. NOU DISE t'ofereix l'oportunitat de conèixer tres reis d'aquestes arts de l'Orient: el kendo, el hapkido i l'aikido, t'hi atreïx?

A Espanya, la Universitat de València és, des de novembre del 95, la primera a rescatar de forma regular el kendo, l'esgrima de la mil·lenària Edat Mitjana Japonesa. Un art marcial que, com la majoria, no requereix fortalesa física ni estatura, sinó la capacitat d'adaptació i, sobretot, vèncer la vergonya que per a alguns suposa la vestimenta. El kendoka utilitza una armadura denominada *boguts*, consistent en la



La Universitat de València fou la primera a Espanya a implantar el kendo, l'esgrima japonesa

màscara, *men*; el protector del pit, *do*; guants i el *kote*, un resguard per al ventre i els malucs. L'espasa s'emula amb una canya de bambú *shinai*, de major

flexibilitat i llibertat d'actuació. És per això que, a més de fer gala amb la indumentaria, cal fer-ho amb la puntualitat per a vestir-se a temps i no perdre's cap detall de la classe. "La Universitat distingeix tres models de kendo: competició amb un club federat, recreatiu i educatiu; tant per a estudiants, que ho poden incorporar al currículum dins de la lliure elecció i un programa independent, com per a les persones externes", explica el monitor, Vicent Soriano. Per a iniciar-s'hi només es requereix el *shinai*, la Universitat presta la resta de l'equip, directament importat del Japó i que costa prop de les 175.000 pessetes, atesa l'elevada cotització del ien.

Amb noms molts semblants, però totalment contraris. L'aikido i el hapkido són com el ying i el yang o les dues cares, tot i estar oposades, d'una mateixa moneda. L'aikido—que arranca enguany a la Universitat—és un art marcial japonés, mentre que

el hapkido procedeix de Corea. Les tècniques d'aikido ensenyen a esquivar els cops i recerquen la defensa sense competició. L'objectiu no és l'atac, sinó immobilitzar l'adversari per tal que abandone la lluita. "Hi ha més de set-cents moviments diferents, tots sense exercir la força, basats fonamentalment en projeccions, però mai no donem puntellades", detalla el monitor Vicent Romero. Els practicants rellisquen pel tatami i salten en l'aire, però sense la més mínima agressivitat. Aquesta disciplina és minoritària, sobretot perquè no té competicions.

El hapkido incorpora l'atac i també fa efectiva la defensa, sense menysprear la filosofia promoguda per la resta d'arts marcial citades. Hui en dia, està molt en voga entre els coscos de seguretat de l'Estat. "La profusió de les arts marcial no és dolenta, tot el contrari. Les barreres que cal superar són les de la ignorància de les diverses modalitats", puntualitza Javier Fortuño, instructor d'hapkido a la Universitat de València, el qual confessa haver-se sentit "agualit" per la venda de catanes, després dels tres assassinats protagonitzats per un adolescent murcià. Abans de jugar a emetre juís, cal conèixer aquestes disciplines i tot un univers per a viure l'esport al Pavelló Universitari, al carrer Menéndez i Pelayo, 19, o al telèfon 96 398 32 45.

LA COLUMNA

AVE

Alfons Cervera

2

Ho diu Javier Krahe en una cançó que dura mig minut. Un tipus se'n va a Atocha. Se'n puja a l'AVE. Arriba a Sevilla. Fot un clau amb la seua nòvia. Torna a agafar l'AVE. I torna a Madrid. Tot en mig minut: la cançó, el clau, el viatge.

Ara això ho podem fer també des de València. Els empresaris que tant han donat la llauna amb el tren d'alta velocitat ja podran compaginar els negocis dels diners amb els de l'amor i el sexe. I tot en hora i mitja, que és el que diuen que tardarà l'AVE a fer el recorregut entre València i Madrid. I per a això, per afavorir les ejaculacions precoces i uns negocis que es poden fer des del despatx, s'obriran les carns de les muntanyes com si foren el cervell de les vaques boges, es trencaran els traçats verges de la naturalesa i s'alteraran els afectes antics que lliguen les gents amb la seua terra. És la modernitat capitalista, l'operació de cosmètica que ens mostra la cara més impresentable d'una societat com més va més sense principis, l'horror que s'enganxa en els signes de la política i la converteix en l'esclava més cruel i implacable del poder econòmic.

L'AVE és la victòria dels diners sobre la sensibilitat i el respecte a una cultura de la tranquil·litat, de la contemplació paisatgística, de plantar-li cara a eixe taylorisme canalla que se'ns fica en els ossos fràgils de la supervivència.

Les veus dissidents són marginades, acusades de caduques, d'acèrrimes enemigues del progrés. El progrés, per als promotors públics i privats de l'AVE, és el miracle de la velocitat, la viagra camuflada en el portafolis de pell comprat a Loewe, la possibilitat de tindre un amor a la mateixa distància i amb el mateix horari que el desdijuni matutí al bar de la cantonada.

És el seu negoci. El dels rics. No el nostre.